

La Yeu de l'Empordà

Any XXXIV.-Època 2:

Figueres, 22 de juliol de 1933

Preu: 15 cts.-N.º 1502

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 3 " " "

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franko
concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA
Odontòleg

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla)-Tel. 131. B.
FIGUERES



**SI NO
TENIU ENCARA RADIO...
I SI LA TENIU, PERO
NO ESTEU SATISFETS...**

...i si tot hi estant-ho, voleu conèixer les darreres novetats, visiteu el nostre establiment.
Som Representants Oficials de **PHILIPS RADIO**, i posem al vostre alcanç:
La garantia i l'organització del distintiu Philips.
La nostra especialització personal i el servei dels nostres empleats per aconsellar-vos francament en materia de Radio.

**REPRESENTANT OFICIAL
PERE BRUNET**

Plaça de Catalunya, número 13 :-: FIGUERES

ESTALVI I DINERS...

Usant l'acreditada

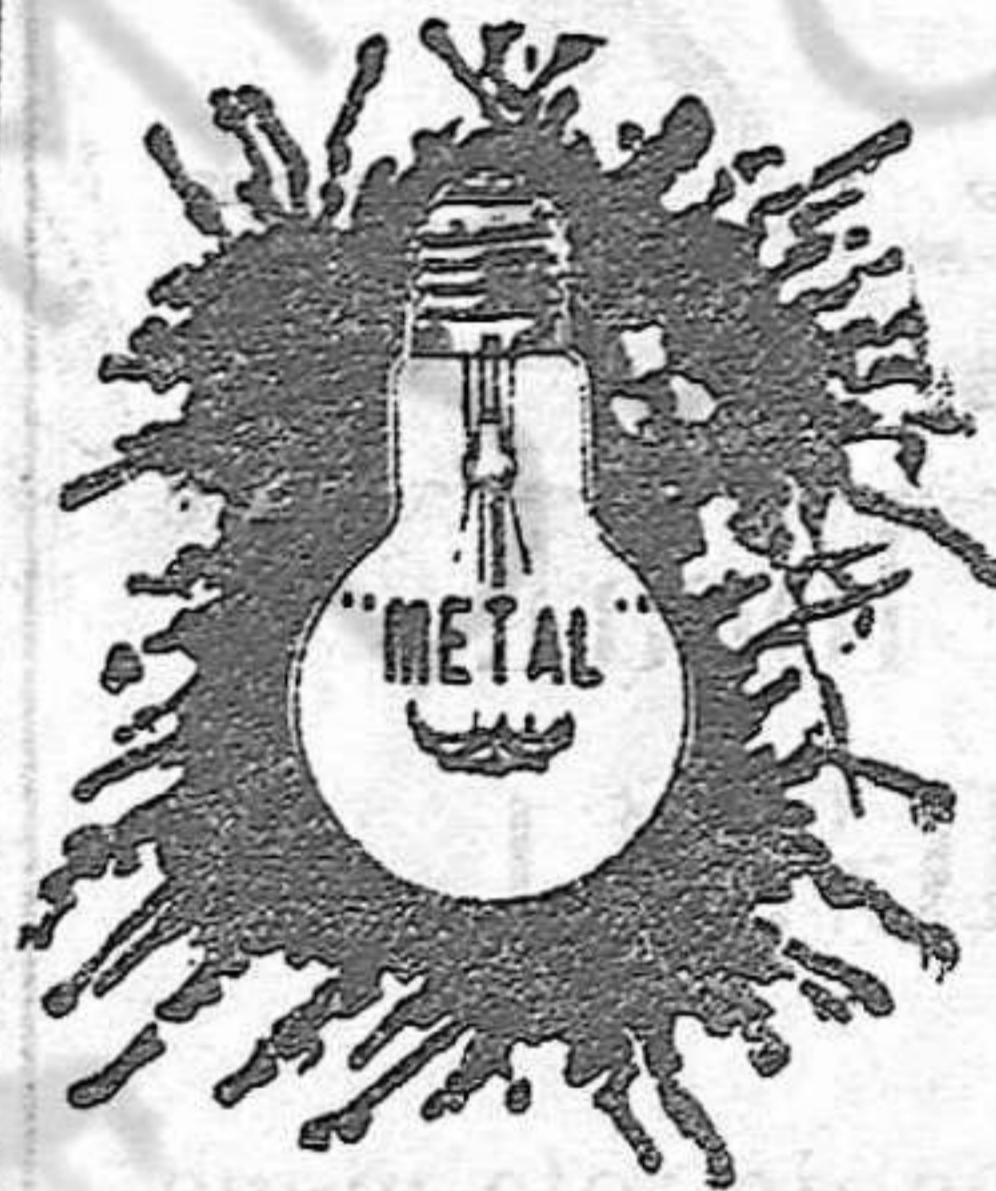
"LÁMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



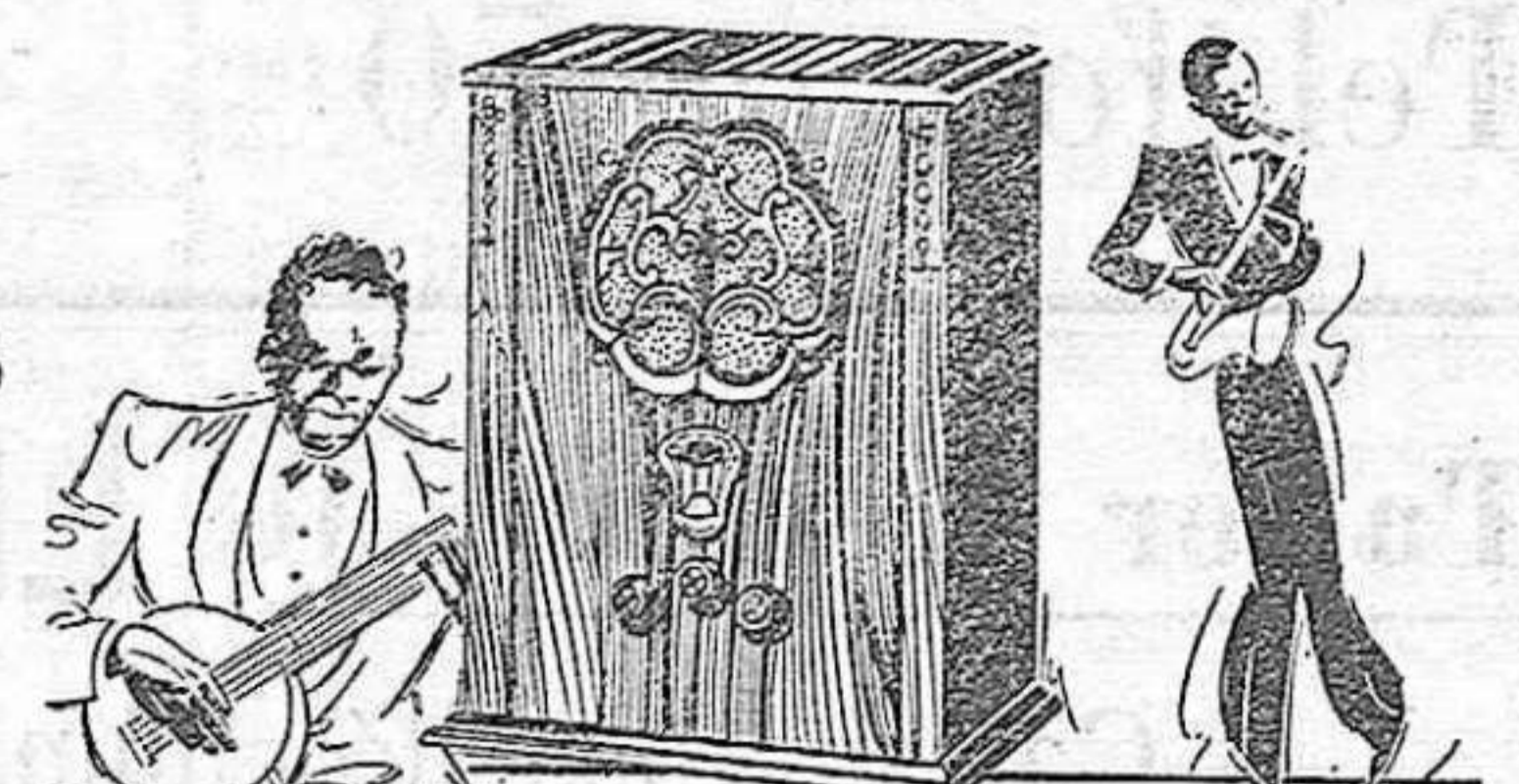
JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES



**KOLSTER
INTERNATIONAL
RADIO**

**BUENO
KOLSTER QUE ES CALIDAD
BONITO
KOLSTER QUE ES ELEGANCIA
BARATO
KOLSTER 7 VALVULAS PTS. 925**

AGENTE DE VENTA:
JOSÉ MORELL
Monturiol, 20
FIGUERES

ATENCIÓ!

Criptes complertes de nova construcció treball sòlid i garantitzat

JOAQUIM CAMPS, Nord, núm. 46

Els marbres seran gravats per l'escultor
PINEDA, Carrer 14 d'abril, número 8

VAQUERIA La Granja Badalló

Propietari: **JOSEP FERRAN**

Aquesta Vaqueria produeix la llet més rica en matèria grassa

Se serveix a domicili

Per encàrrecs: carrer de Sant Antoni—FIGUERES

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstit.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITIS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA



del Balneari TERMES ORION
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Còdol, 15

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Teléfono n.º 70

FIGUERES

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Carrer Rosselló, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca «JACOB», producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Garcia Hernández, 4. — FIGUERES

La higiene a la família!



No hi ha casa, per modesta que siga, en la que no s'hi pugui preparar instantàniament la millor aigua de taula, la millor aigua de règim i la més eficaç de les aigües minerals a flor de naixement.

Tots els artrítics saben que els

Lithinés del Dr Gustin

contenen els principis actius dels manantials més enomenats; constitueixen la cura més ràpida a seguir en totes les edats per a evitar el desgast general de l'organisme i curar els malalts de les afeccions dels

Ronyons ~ Fetsge ~ Bufeta ~ Articulacions

N'hi ha prou amb dissoldre en un litre d'aigua un paquet de Lithinés del Dr. Gustin per a obtenir una aigua mineral deliciosa al paladar, tant si és pura com barrejada amb qualsevol beguda amb les quals es barreja fàcilment i principalment amb el vi, al que dona un gust molt agradable

DE VENDA PER TOT ARREU

CONSULTORI- MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA

IOGURT FERRAN

Llet de fàcil digestió
indicada per als que sofreixen
de l'Estómag i Ventrell

VI FERRAN

Yodo tanic fosfatat
Tònic reconstituient
i depuratiu



Garantia de bon despatx

DIPÓSIT DE BRAGUERS

Capil·lar Ferran

Tònic i regenerador del cabell

Callicida Ferran

Cura ulls de poll i durícies



“RADIOLA”

RADIO-RECEPTORS
RADIO-FONÓGRAFS
ALTAVEUS
PICK-UPS

Els aparells més perfectes són els de la
Radio Corporation of America

La màxima selectivitat i sintonització.
Models per a particulars, cassinos i teatres.

Vendes al comptat i a plaços

Exposició: Casa LLUIS GIFFRE

FIGUERES, Monturiol, 7

Teléfono 78.

LA DONA I LA POLITICA

Per més crides que fan a la dona els partits polítics, per més activitat que desenrotllen un reduït nombre de dones de bona fe, la majoria de les representants del sexe femení no prenen interès per la política, presa en un sentit totalitari, si bé semblen interessades, per la conservació d'uns pocs principis, com si estiguessin deslligats de tots els altres i fos possible assolir un millorament dels mateixos dintre un estat de decadència en la política general. Aquesta actitud en moments de tanta responsabilitat històrica resulta un xic migrada, per valuosos i fonamentals que siguin els principis que els hi han merescut la preferència, ja que si abandonen la possibilitat d'un reixecament en el nostre poble, tant dels valors morals com de l'esperit de ciutadania, sols possible en una intensa labor política, condemnen a l'esterilitat els seus mateixos esforços.

La defensa de la família i de la religió, que són els dos punts que sembla que desperten major apassionament entre l'element femení, no poden ésser deslligats de l'actuació política i considerats separadament com una activitat diferent per estar amb una relació massa íntima amb tots els altres factors polítics, ja que avui, cal tenir en compte que el concepte que mereix la paraula política representa una evolució molt marcada, en quant a l'antic concepte aplicable fins pocs anys enrera. La lluita política pel poder de les diferents tendències o partits, sempre dintre un marc invariable que era una garantia de continuïtat, més o menys afortunada, d'uns mateixos principis bàsics, ha passat a les coses caducades, i podríem dir, que ara la paraula política empesa per una ràfaga de reforma deixa de representar les lluites dels equips governamentals, per expressar la totalitat de la vida del nostre poble amb totes les seves inquietuds, bategs i convulsions. En el moment d'obrar-se aquest canvi és quan s'ha reconegut a la dona la plenitud de la seva ciutadania perquè tingués responsabilitat, també, en l'alecció dels derroters morals, socials i econòmics que en la lluita política es marquin.

Si fixem una mica l'atenció amb l'estat de relació que existeix entre cada problema plantejat en la difícil situació actual i l'ambient general de la política, ressalta la necessitat d'anar a buscar la solució possible solament en un canvi de l'estat general, i precisament aquells principis de major importància, com la família i la religió, són els que hi estan en una relació més directa. La família, amenaçada per una filtració materialista en les nostres costums va perdent de mica en mica les virtuts de la família cristiana, però res tan corrossiu per la mateixa com la nova llei sobre el divorci que li lleva la perpetuitat del vincle matrimonial, convertint-la de fet amb un contracte bilateral molt propens a les aficions dels sense escrúpols i antítesis del pensament de l'Església, mare de la civilització actual; aquest mitjà disolvent que lleva per sí sol tota l'eficàcia de l'apostolat femení per la conservació de la família cristiana, és sols combatible en el terreny polític. La religió, privada per la llei de Confessions i Congregacions religioses de la llibertat d'ensenyament, sofreix una gran vexació en els seus drets que la posen en una situació d'inferioritat respecte l'anomenat ensenyament laic, i de persistir la vigència d'aquesta llei, encara que sigui per pocs anys, ha de causar danys irreparables entre la generació que puja; l'esforç pietós de les dones catòliques, per intens que sigui, poc pot mitigar els efectes d'aquesta llei solament derogable en una victòria política de les forces oposades a les que governen avui.

La incorporació al terreny polític d'aquests aspectes de la vida social, que abans eren considerats incommovibles i que alguns d'ells per llur naturalesa delicada són interpretats amb major fidelitat a través de la sensibilitat femenina, imposen noves i feixugues obligacions damunt la dona, però li donen de fet la clau de la política futura, així com els mitjans necessaris per ésser elles les àrbitres en l'estructuració de les forces polítiques que les circumstàncies actuals imposen.

La lluita política a l'entorn de dues tendències oposades d'apreciar la vida, situa automàticament, la posició que a cada u li toca, i a la dona, com a força novella incorporada en aquesta lluita, li correspon servir de llaç d'unió entre les forces afins per anar a la formació de grans partits, únics que ofereixen eficàcia, ja que l'aventatge de no tenir historial, de no servir records de lluites passades, la posen en un grau superior d'imparcialitat, molt difícil d'assolir pels qui no es troben, com elles, lliures del sabor amarg que les darreres actuacions deixaren.

J. BATLLE.

L'any 1870 les forces de la Maçoneria internacional atacaren la independència de l'Església en la persona del seu Cap i dels seus drets imprescriptibles. La raó de la força pogué més que la força de la raó. L'Església sabé esperar bo i mantenint inflexible el seu «non possumus». I al cap de seixanta anys, la justícia fou reparada i la llibertat de l'Església quedà com un postulat de la civilització.

També passarà igual a Figueres. El dia 11 de gener d'enguany el Catolicisme es vegé ferit per les disposicions arbitràries i dictatorials d'un batlle i de la majoria que el recolza. El Catolicisme sap esperar. Ja vindrà dia que la Justícia serà refeta i, allavors, el cant deslliurat de les campanes joioses tornarà a brandar cantant la plena llibertat de les consciències avui maltractades.

El laïcisme comença de guanyar

No hi ha res tan seriós com és la veritat, per això ens plan dir-ne avui una de ben palesa i aquesta és, que el laïcisme comença de guanyar. No serà amb els bateigs i casaments, ja que aquests són encara de l'Església, però serà amb els enterraments.

Podrà el laïcisme no guanyar amb els vius, però el que és amb els morts... amb aquests sí que aviat farà la pols a l'Església, sobretot per poc que badin els catòlics.

Fins ara, eren contadíssims els enterraments civils, tan és així que en *celebrar-se* un, ho feien a toc de trompetes per tal de que tothom se n'assabentés, avui, però, *augmenten* d'una manera escandalosa i imposant, tan que ni els mateixos laics o els esquerrans (que tots són *eiusdem furfuris*, ni gosen parlar-ne).

Em direu que exagero. No, no és cap exageració, ja que com *feta la llei, feta la trampa*, els senyors laics han dit que seran civils tots els enterraments, si el difunt no ha deixat escrita per ell mateix, i signada degudament, la declaració de que vol ésser enterrat per l'església.

La llei és aquesta, i la trampa de fer augmentar els enterraments civils, és de fer-ne civils mantíssims de catòlics, els quals per ignorància, per deixadesa, o per massa confiança, no han deixat escrita per *la seva mà i convenientment signada* l'esmentada declaració.

Així és que ara, com que són a milers les persones les quals al seu dia signaren aquesta declaració impresa o per notari; viuen i moren confiades de que el seu enterrament serà catòlic perquè així elles ho disposaren, es troben que essent inútils o no vàlides, per mor dels senyors esquerrans, aquelles declaracions, venen els laics i s'entruen civilment els cadàvers al cementiri, per més protestes que fassin les famílies dels difunts és a dir se l'enduen, diguem-ho clar, per la força bruta, per més que vulguin recolzar-se amb la llei, però els mateixos laics o esquerrans, saben que poden complir-se les lleis posant, però, per davant la consciència i la veritat. Si així ho fessin, no passaria que mantes vegades jhan enter-

rat civilment persones de les quals els constaba el llur catolicisme, però com que els convé que el nombre d'enterraments civils creixi, no han tingut cap escrúpol en enterrar civilment un catòlic.

Per això, repetim, que el laïcisme comença de guanyar; comença de guanyar es clar ficticiament, però davant del públic ignorant el qual només veu, pensa i creu pel que li ensenyen o li expliquen, el seu triomf es va extenent per damunt del poble analfabet o ignorant.

Cal doncs, si és vol que aquest castell de cartes que aixeca el laïcisme caigui amb una sola bufada de vent, que els catòlics tots sàpiguen que han de pensar fer i actuar com vertaders catòlics i com catòlics astuts, i no amb la bonhomia que els caracteritza, creient amb la llur bona fe que tot el que fan no pot ésser desvirtuat.

Cal que tots els catòlics, si no volen ésser enterrats civilment, que s'afanyin a escriure les noves declaracions del seu puny i lletra, i en cas de no saber-les estendre que ho fassin per mitjà de tres testimonis, ja que el laïcisme vetlla de dia i nit com au males-truga i de rampinya per tal d'endur-se'n els catòlics als seus cataus i fer-los passar per partidaris seus.

I consti que no parlem per Figueres, parlem en general i fixem-nos amb el que ha passat en diversos pobles, les autoritats dels quals s'han afanyat de fer enterraments civils de mants catòlics que morint dintre de la religió, tingueren la deixadesa de no escriure la seva darrera voluntat.

Oi que fa riure, si no fes altra cosa, que una escriptura signada per un notari sigui vàlida i deixi d'ésser-ho (per la llei) quan es tracta d'una persona que vol morir en el sí de l'església?

Repetim, doncs, feta la llei feta la trampa. Per tan, alerta catòlics i afanyeu-vos a escriure la vostra voluntat respecte la manera com voleu ésser enterrats... per l'Església o pels acaparadors de la llibertat i de les consciències.

ANGEL TRÉMOLS.

Un Aclariment

Sr. Director de LA VEU DE L'EMPORDÀ:

Molt senyor meu: Per al millor aclariment i per tal d'evitar confusions us prego que vulgueu publicar aquestes ratlles.

El qui subscriu com a corresponal de «La Veu de Catalunya» a Girona, fa dies trameté unes manifestacions del Sr. Puig Pujades—llavors governador inter—referents al trasllat del Batalló de Muntanya n.º 2 resident a Girona. Dites manifestacions foren comentades en el periòdic de la vostra digna direcció deduint, per part del Sr. Puig, una renúncia a acceptar noves forces de l'exèrcit a Figueres. A més, en l'esmentat comentari, citeu el corresponal de referència com a Cap de Negociat de la Comissaria de la Generalitat.

Creient que ambdúes deduccions no s'ajusten a la bona lògica i considerant que el sentit d'aquelles manifestacions, en dir que no «l'interessava el batalló esmentat» es referia concretament al batalló resident a Girona, no se'n pot deduir una renúncia total d'un benefici positiu per Figueres, sinó el desig que sigui traslladat allí, qualsevol altra batalló de l'exèrcit, llevat del que resideix a Girona per tal d'evitar l'habilitació del presidi i no enterbolir la bona cordialitat existent entre ambdúes capitals gironines.

Mercès a la bestreta per la vostra atenció de publicar aquestes ratlles.

Maneu sempre el vostre affm. ss. ss.

JAUME ARROYO.

Mares, què hi fan vostres fills pel carrer?
Envieu-los al "Casal d'Estiu"

....el bon comerciant no deu enganyar mai al públic. Si anuncia una rebaixa de preus han d'ésser aquests tant reduïts que els compradors s'en convencin, Completament de qué la Rebaixa és Veritat.

Aquest consell del notable economista és el que inspira la famosa

Rebaixa de Preus Estiuenca

de la Casa de Novetats

PERE JUANOLA

(Girona, 24, FIGUERES)

Que realitzarà des del proper dilluns **24** de juliol fins el **15** d'agost

on trobarà totes les més altes Novetats de la present temporada a preus vertaderament sorprenents

Georget Natural	a 1'15 Ptes. mfs.	Opals colors sòlids	a 1'10 Ptes. mfs.
Percals	a 0'85 » »	Malla Stör 160 cm.	a 2'75 » »
Tobralco	a 1'20 » »	Alfombres	a 0'95 » una
Alpaques fantasia	a 1'95 » »	Combinacions seda	a 2'50 » »
Crespons estampats	a 2'95 » »	Jocs faula (color)	a 7'50 » »
Crespons llisos.	a 3'35 » »	Jocs llit (Brodat)	a 15'00 » »
Refina cotó	a 2'95 » »	Blencols (Matrimoni)	a 8'50 » un
Tela de seda	a 2'95 » »		

Tots els articles d'estiu seran posats a la venda amb un descompte **VERITABLE** d'un 10 per 100 sobre el preu de que marca l'etiqueta, com també Trajos de bany, Gorres de bany, Barnussos, etc., etc.

INTERESSANT: Tota persona que compri per l'import de 19 ptes. serà obsequiada amb un bitllet dels autos Gregori, tenint dret a un viatge d'anada i tornada de Roses.

No es decideixi solament per l'anunci

Vegi i toqui els articles

COMUNISME

EL PERILL

XI

De ningú és desconegut el perill comunista que ens amenaça. La manca de convivència harmònica entre el capital i el treball ha originat l'anarquia. Aquesta, mig esgavellada per la força emprada per ella mateixa, s'en camina ben a les clares al comunisme llibertari.

Avui la bandera roja espera una oportunitat per a desenmentallar-se sota el cel de Catalunya. Ho aconseguirà? Fracassarà? Confiem en el seny racial de tots els catalans per fer front a l'enemic roig. Cal confessar-ho, és necessari l'esforç de tots per allunyar aquesta amenaça cadútica.

Més d'un ens titllarà de *cavernícola*, que parlem amb calculades intencions o enganys, que fem del comunisme un tema clerical. No és així. Jo vinc a parlar-vos com l'amic de sempre, de la veritat crua del Bolxevisme. Jo convido a tots els germans obrers a fer una excursió al paradís dels soviets. Però una excursió veritat, sense prejudicis de cap classe.

El bolxevisme o dictadura del proletariat, novíssima aplicació del comunisme antic, ens cau al damunt, i per l'amor que tenim a la Religió, a la família, a la societat, als mateixos obrers, a la Pàtria, l'havem d'esmicolar. Rússia ja no pot enquirir el seu caos i procura que s'internacionalitzi. Si no sou comunistes, si teniu alguna cosa per perdre sigui la propietat, la fami-

lia, l'amor, la decència, la pau, el treball, el pa de cada dia, temeu l'enemic aniquilador de tots aquests valors que ell confessa són oracions despòtiques de la burgesia.

Aquest enemic fa temps truca a la porta de casa i ja del dia que per un descuit o benvolença mal entesa la hi obrim! Recordeu els rius desbordats de l'últim aiguat que arrassava tot el que li barrava el pas; així entrarà el comunisme a casa nostra. Tots els valors culturals, tot el progrés, que ens han costat vint segles de lluita, seran arrossegats per la corrent comunista.

Homes de tots els idearis polítics! proletaris! via fóra els prejudicis i meditem la realitat de les coses! Res remeierem amb ells, hem de mirar les coses tal com són i prevenir-les.

El Bolxevisme. D'avui endavant aquest serà el tema d'aquestes pàgines. No venim a fer literatura, sinó història dels flagells que assoten Rússia. Us parla un amic franc i sincer, que ha esmerçat tots els seus lleures a estudiar la situació obrera. Pretenint saber on és el benestar social he estudiat el capitalisme, el socialisme, el sindicalisme anàrquic, el comunisme, el bolxevisme i confesso noblement que sols he trobat un amic que no ens explota: el Cristianisme.

S'apropa la lluita. El Cristianisme fa sa via. El Comunisme apreta. Heus ací les dues forces que es disputen el món. Roma o Moscú. Una és la veritat, l'altra la mentida; una és la llum, l'altra la tenebra. Més la llum ceguerà les tenebres.

Cal, però, l'esforç de tots. No diguis,

lector amic, que a tu res t'hi va que vingui el comunisme, que no tens res per perdre. Si; amic, encara que no siguis propietari, tens també per perdre, tens una religió, una llar, uns fills, un bocí de pa, la llibertat, la pàtria, i tot això ho perderies.

A l'arma tots! No escoltem la veu afalagadora de la mentida. I ja des d'ara organitzem-nos, enrolem-nos dins l'Acció Popular i a semblança els intrèpids jocistes belgues, cridem ben alt: «quan sigui l'hora de la lluita, ací a Catalunya guanyarem els fills de Roma».

X.

Inquietuds de l'instant

Muntanyes en flames.

Es veritablement un espectacle depriment i altament desagradable el de contemplar amb tanta freqüència com les muntanyes de l'Empordà es veuen flagel·lades per l'acció destructora del foc, que de mica en mica les va delmant de vegetació per anar-les convertint en una espècie de monstres descarnats com ha succeït en tots aquells llocs que la incúria dels governs i l'egoisme de la gent han coincidit en la realització d'un fet tan reprobable.

Són tantes les conseqüències que deriven de la desaparició de la vegetació, que constitueix l'abillament de les muntanyes, mercès al qual no solament ens ofereixen l'atractiu de contemplar-les amb llur bellesa, puix que en això precisament consisteix el seu major encant, que sembla impossible

com un fet de tanta transcendència pugui ésser contemplat amb tanta indiferència per la majoria de la gent, i amb tanta passivitat per les autoritats.

Es veritat que si no existís una comunitat ben estreta entre la indiferència dels ciutadans i la incúria de les autoritats, no seria possible que d'una manera lenta però ininterrompuda anés desapareixent després de la fúria de la destrucció amb el complement del foc, la verdor de les nostres muntanyes, que és tant com dir que desapareixen totes llurs possibilitats, no solament en l'ordre de l'estètica sinó alhora en l'ordre de les funcions d'utilitat que tenen assignades en el joc complex de la biologia terrestre.

Amb la desaparició de la vegetació sofreix un cop brutal el manteniment del grau d'humitat, que té una importància molt acusada pel que fa referència al règim de les plujes i al manteniment de les fonts, ofrena inestimable al caminant assedegat; i al sojorn dels ocells, que són l'alegria del bosc.

Té però, encara, altres missions a complir l'existència de les plantes en la muntanya, com són les de retenir l'aigua de les plujes abundoses per tal que precipitant-se depressa cap al pla originarien els desbordaments dels rius amb tots els estralls que això representa; i retenir, també, la terra que quan l'arrelament de les plantes o dels arbres no manté cohesionada és suficient una pluja quelcom abundosa per arrossegar-la cap al pla obstruint els llits dels rius, tant costosos de netejar i que tant fa possible la inundació.

No és que creiem que hagin de tenir

cap transcendència les nostres reflexions. Sabem molt bé que les flames sinistres seguiran il·luminant amb tràgiques resplendors les nostres muntanyes; flames que són el reflex del foc de la ineducació ciutadana que lentament també va despullant la nostra ànima col·lectiva de la vegetació d'aquells sentiments sense els quals esdevé pariona, en un paral·lelisme desgraciat, dels monstres descarnats d'on n'ha fugit la verdor.

Muntanyes descarnades; ànimes resseques per l'absència d'un ideal en maridatge estèril; barbàrie d'una pseudo-civilització!

PROMETEU.

NOTICIES

Un contrast.—L'Assemblea celebrada a Reus on han concorregut la quasi totalitat de les representacions agràries de la terra nostrada per tal de defensar els interessos agrícoles, particularment l'oli i el vi tan beneficiats amb el Tractat comercial signat amb la República de l'Uruguai, contrasta llastimosament amb l'actitud adoptada pels Consells directius de certs Sindicats i Organitzacions empordaneses, les quals descuidant la defensa dels mateixos interessos que representen, fan causa comuna amb els remaders gallecs en contra dels beneficis de la nostra mateixa agricultura.

Segons llegim es molt probable que a primers d'Agost tornarà a sortir el nostre estimat confrare gironí, qui suspengué temporalment la seva publicació. No dir amb quin gust veuríem començar la notícia.

A una era de S. Pere Pescador, propietat de Josep Saló, es cremaren dos cellers de 300 i 150 quintars respectivament, valorats en 700 pts. El foc fou casual.

Acompanyats del mestre i la mestressa d'Agullana, han estat a Girona, visitant els principals Monuments, 22 criatures de l'esmentada població.

Per a vendre
Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Hem de registrar dues pèrdues irrecuperables per a Catalunya. La del famós i cultivat tenor Francesc Vinyes, i la del prestigiós metge Joan Freixes i Freixes. Al cel sien.

En motiu d'inaugurar-se unes esplèndides obres costejades pel veïnat i amb l'auxili de l'Ajuntament de Palafrugell, el proper dimarts diada de Sant Jaume, se celebraran importants festes en un dels indrets més bells de Llafranc.

Entre les festes religioses que s'hi celebraran hi figura un sermó que anirà a càrrec del nostre col·laborador mossèn Bartomeu Barceló.

S'estant fent gestions prop de les autoritats eclesiàstiques per tal que s'autoritzi la celebració d'una Missa de campanya, havent-se obtingut ja l'autorització de l'Alcalde de Palafrugell, mentre el Sant Sacrifici es celebri en un dels magnífics llocs de propietat particular, voltats d'esplèndides pinedes, que a Llafranc existeixen.

Circulen des de fa pocs dies, guàrdies motoristes per les nostres carreteres la missió dels quals és vetllar pel compliment del Reglament de circulació. Han imposat nombroses i crescudes penyores.

Retorn de Peregrins.— Després de trenta dies de viatge deliciós en visita jubilar a Roma i d'haver travessat Itàlia, Suïssa i França, dijous al vespre arribà de retorn a Barcelona l'expedició organitzada pel nostre Foment de Peregrinacions. De tan interessant viatge i de la recepció atorgada per S. S. el Papa, esperem que el nostre dilecte amic i Secretari de l'entitat organitzadora mossèn Burgas ens en dirà quelcom des de aquestes columnes.

El diumenge a la nit l'elenc de aficionats del Patronat en funció de benefici reprisa la divertida sarsuela «La Marcha de Cádiz» i la no menys xistosa «L'Allojat». La concurrència sortí complagudíssima de la vetllada.

— Botiga de grans

acreditada i situada en punt cèntric es ven a bon preu.

Raó en aquesta administració.

Ahir els nens del Casal d'Estiu verificaren una excursió a Empúries, a on passaren tot el dia en la més gran alegria. S'hi ajuntaren els que formaven la segona tanda de les Colònies Escolars de l'Escola Montserrat del Patronat de la Catequística, que hi anaren des de Sant Pere Pescador. Al vespre retornaren tots a la nostra ciutat amb una satisfacció indescriptible.

Per la Guàrdia Civil foren detinguts i han ingressat ja a la presó d'aquesta ciutat, set joves que al riu Muga, prop de Llers, es dedicaven a les més repugnants exhibicions obscenes d'una manera seguida i segons sembla, organitzada. Es d'esperar del zel de les autoritats corresponents que castigaran d'una manera exemplar tan asqueroses exhibicions en la persona dels esmentats desnaturalitzats que es posen sota el nivell dels irracionals.



Hem rebut un magnífic carnet programa anunciador de les festes que durant el present estiu es celebraran en la magnífica platja de S'Agaró.

Ha estat nomenat membre de l'Institut d'Estudis Catalans per a ocupar la vacant que ha deixat Jaume Bofill i Mates, el poeta López-Picó.

Excursió Catequística de Sant Cristòfol les Fonts.— Ens sosprenqué ahir la visita a aquesta ciutat d'una excursió de nens i nenes que venien de Sant Cristòfol les Fonts, acompanyats pel simpàtic ecònom Mn. Joaquim Dalmau, el qual ens digué que aquella excursió era en obsequi als jovincels de l'assistència al catecisme.

Entraren al jardí de la Catequística i es desbandaren com un estol de coloms i joiosos.

Visitaren els millos indrets de la nostra ciutat com també el castell i a la tarda anaren al col·legi dels fossos on els germans els obsequiaren amb una funció de cinema.

S'arribaren després a Roses i retornaren el vespre Olot contentíssims de l'excursió i agraïts per les moltes atencions rebudes.

Felicitem als nens i nenes excursionistes pel bé que es conduïren i molt en particular al Rvnd. ecònom Mn. Dalmau pel seu altruisme.

Diumenge passaren per la nostra ciutat en dos autocars els excursionistes rossellonencs en romiatge a Montserrat, acompanyats pel nostre consoci Mossèn Barceló.

— Auto Citroën

5 HP. ES VEN a bon preu. Raó, Lasauca, 28, primer Figueres.

Demà, diumenge, a les 5 del matí en cinc autocars, sortiran en excursió al Monastir de S. Martí de Canigó els entusiastes excursionistes de «Penya Tramuntana». No cal dir que els hi desitgem una bona diada excursionista. Per a el dia 27 d'agost la pròpia entitat te en projecte una excursió a Núria. Oportunament des d'aquestes planes donarem tota mena de detalls.

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

Dijous a la tarda i vespre caigueren alguns ruixats de pluja bastant regulars, que hauran beneficiat la nostra agricultura, deprimida pels calorosos asfíxiants de fa ja molts dies.

Aquest matí ha estat portat de Barcelona el cadàver del nen Josep Faig Garrobé, de 12 anys d'edat, que morí al Poble Nou de l'esmentada ciutat, deixant en el major desconsol als seus pares i família tota, a la qual acompanyem en son just dolor. (A. C. S.)

Malalts de l'estómac i budells voleu curar? preneu

GASTROCALMIA

GASTROCALMIA

allegera sempre

GASTROCALMIA

és el vostre remei

MODERNA FARMACIA

i LABORATORI

G. GARRIGA

(SUC. DE J. CUSI)

Prat de la Riba, 30-FIGUERES

TELÉFON N.º 7



Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà diumenge, a les vuit, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort; a les nou, missa catequística; a les deu, ofici; a les onze, missa de novena; a les tres, ensenyança de catecisme als infants; i a un quart de vuit, res del sant rosari i novena a Sant Jaume.

Dimarts, festa de Sant Jaume, apòstol, patró d'Espanya, és festa de precepte amb obligació d'oír missa; a les nou, missa catequística; a les deu, ofici; a les onze, missa de novena; i a un quart de vuit, de la tarda, conclusió de la novena.

Dimecres, festa de Santa Anna, es diran misses en el seu propi altar; a les deu, solemne ofici; a les onze, missa de novena; i a un quart de vuit de la tarda, rosari i començ de la novena a la Santa; els restants dies, la missa de novena es dirà a dos quarts de nou.

Divendres, començ dels set divendres dedicats a la Mare de Déu del Peu de la Creu, amb missa al Sant Crist, a les set.

Dissabte, Adoració i vetlla nocturna; torn Cor Jesu.

Diumenge vinent, dia 30, la Reunió de Senyores protectores de l'Obra d'Exercicis Parroquials, que té per patró Sant Ignasi de Loiola, celebrarà la seva festa patronal amb Missa de Comunió a les 8, a la qual queden invitades totes les senyores de les Reunions, els socis de la Lliga de Perseverança i tots els fidels.

Quaranta Hores.—Església de Sant Josep.

Església de la Mare de Déu dels Desemparats.—La festa de Sant Vicenç de Paül, fundador dels Sacerdots de la Missió i de les Filles de la Caritat i Patró universal de totes les Obres de Caritat, se celebrarà demà diumenge, 23, amb els cultes següents: a les vuit, missa de comunió general amb armònim i cant; a dos quarts de deu, missa armonitzada i a les cinc de la tarda, trisagi a la Santíssima Trinitat cantat, acabament de la Novena, sermó pel Rnd. P. Josep Crespi i adoració de la Reliquia del Sant amb cant de motets i repartició d'unes boniques estampes a tots els seus devots, el que se practicarà també a l'acabament de les Misses de sis, vuit i dos quarts de deu.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pesetes, 193'45. Canvi fet a la Banca Vergés d'aquesta Ciutat, de moneda estrangera recollida a la caixeta de l'altar, per valor de 54'25 francs, 24'60; Dolors Pujol, agraïda a Sant Antoni, per favors rebuts, dona, 5'00; J. V., a les seves intencions, dona, 2'50.—Recollit de la caixeta de l'altar, 50'50.—Total, 276'05.

Eclesiàstiques

Divendres de la setmana passada morí en la pau del Senyor el Sr. Rector de Sors, Mn. Joan Sidera, als setanta sis anys d'edat. A. C. S.

En el Capítol celebrat a Sarrià (Barcelona) per l'Ordre Caputzina foren elegits: Provincial, el P. Josep de Besalú, i Guardià i Vicari del Convent d'Olot els P. P. Jaume de Sarrià i Doroteo de Villalba.

Moviment Parroquial

comprensiu del dia 15 de juliol a la data

Baptismes

Josep M. Rodriguez Rodriguez.—Rosa Palom Pacareu.—Isidre Santó Pinsac.

Matrimonis

No-cap.

Defuncions

Pere Duran Cardoner, 10 m.—Dolors Moreno Velazco, 16 m.—Emilia Salomó March, 79 a., v.

A BARCELONA

BOTIGA situada en carrer cèntric, 25 anys d'existència, molt acreditada, grans aparadors, junt amb pis, es traspassa. Raó: Carrer de Pi i Margall n.º 7

FIGUERES



Gireu si us plau!

Secció Oficial

Acords adoptats a la Sessió de l'Ajuntament del dia 14 de juliol de 1933.

Els principals acords adoptats, són els següents:

Es despatxen varis assumptes de tràmit i s'acorda restar assabentat d'un telegrama del General Inspector de l'Exèrcit, en el que, contestant una comunicació de l'Ajuntament, expressa que agraeix les manifestacions de la Corporació referents al trasllat de noves forces al Castell de Sant Ferran i participa que gestiona la realització de les obres necessàries per a l'allotjament de dites forces, per tal com sense les quals obres no pot efectuar-se el trasllat.

Jurats Mixtes de Treball

La Presidència de l'Agrupació administrativa del Jurats Mixtes de Treball amb jurisdicció a la província de Girona, ha de fer avinent que en compliment de l'art. 56 de la Llei de 21 de novembre de 1931, tots els treballadors tenen dret a un permís ininterromput de set dies feiners, si el seu contracte ha durat un any, posant-se d'acord patró i obrer per a determinar la data del seu començament. Les referides vacances s'entenen sense perjudici d'altre període major, pel cas dels obrers afectats per l'existència de Bases de Treball acordades pel respectiu Jurat Mixt, en les quals es consigni i precisi el temps de la duració. En tots els casos la concessió de l'esmentat permís serà sense cap descompte de salari.

ESPORTIVES

Billar

Campionat de Catalunya Inter-Clubs. En els matxs corresponents a la segona jornada, els nostres representants foren honrosament vençuts pels enlariens de Barcelona.

Dissapte passat es desplaçaren a Barcelona els jugadors figuerencs Prat i Subirós, en substitució de Costa i Vila respectivament.

L'actuació d'aquests suplents fou del tot meritòria, tinguent en compte a més de la vàlua dels adversaris, la «justesa» del desplaçament i la desconeixença del billar on jugaren. El resultat fou:

Tello 200	Prat 185
Carbó 200	Subirós 198

A Figueres jugaren Bassaganyes i Torelló. Un partit de tècnica escassa per banda del barceloní i una altra actuació desafortunada del figuerenc, perseguit encara per la mateixa «guigne» de la primera jornada. El resultat fou:

Torelló 200	Bassaganyes 174
-------------	-----------------

La tercera jornada, contra el Billar-Club-Hostafranchs de Barcelona:

Aquesta nit, a Barcelona (Local del B. C. Hostafranchs):

Sabat contra Bassaganyes

Prades contra Trias

Demà al matí a Figueres (Local del B. C. Figueres):

Costa contra Mejias

Vila contra Morera

Amb aquests partits finirà la primera volta d'aquest interessant torneig.

JULIEN.

COMARCALS

CASTELLO D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.*—Per la diada de la Mare de Déu del Carme, a la parroquial, hi hagué Comunió general. A la tarda es celebrà la Novena amb sermó.

—Al mateix dia «Els Rossinyols» tocaren sardanes al Palau dels Comtes de Perelada.

—La Comissió Gestora ha fet arreglar el carrer d'En Josep Bordas de la Cuesta i la baixada a la plaça d'En Jaume I.

—Diumenge, dia 9, jugaren un partit de futbol els «Penya Ràpids» i l'equip de la Intendència del Castell de Figueres. Guanyaren aquells per 1 gol a 0.

—També diumenge passat guanyaren els «Penya Ràpids» per 2 gols a 1, contra l'«Atlètic» de Figueres.

CORRESPONSAL.

CISTELLA. —La proppassada setmana va acomiadar-se del nostre poble la senyoreta Assumpció Vilagrà, que per un espai de temps venia regentant amb el més gran encert l'escola nacional de noies. El seu pas per ella, encara que curt, sens dubte no haurà passat desapercbut per ningú, doncs ha estat una de les mestresses que amb poc temps han deixat veure els seus fruits dintre l'escola. D'un caràcter extraordinàriament senzill, sense ostentació de cap mena, sapigué atraure's tot seguit no sols la simpatia dels petits sinó que a l'ensems l'admiració dels grans. El seu amor a tot el que es referís a l'escola feia que hi dediqués la major part del dia, ja que a més de la classe oficial es desvetllava desinteressadament en les hores lliures, aplegant al seu entorn a un estol de noies desitjoses de perfeccionar els seus coneixements, principalment en la part de labors i que la senyoreta Assumpció, com tothom l'anomenava, atenia sol·licita com una companya.

Això feu que a l'arribar la nova de la seva sortida, tot el poble sens distinció de estaments, ni idees, lamentés hagi tingut de deixar-nos en el moment oportú en que més podia fer per la instrucció i educació dels nostres infants.

Vagi la més cordial salutació per aquest model de mestresses, desitjant-li tota mena de prosperitats en la seva carrera, que sens dubte n'ha d'aconseguir moltes.

J. G.

Artur Novoa

ESCUPTOR I MARBRISTA
Especialitat en treballs de Cementiri
CRIPTES AMB LLOSA DE MARBRE,
ESCULTURADA, XERNERES, TOT ACABAT,
1.000 PESSETES

Acció Anticomunista

La U. R. S. S. i Els Camperols Espanyols

Segons la «Correspondència Internacional», els Agents comunistes dispersats per tota Espanya, aprofiten l'actual descontent que regna en el camp i les continuades disputes i dificultats que hi sorgeixen per a realitzar una campanya activa, que s'orienta —mitjançant una propaganda demolidora que manté i augmenta aquests conflictes— envers la revolució agrària, a l'exemple del que passà a Rússia l'any 1917.

El fracàs de la Socialització de les terres

La socialització de les terres ha enderrocat de tal forma l'economia soviètica que, encara que hom anés enrera, desfent tot el que en aquest sentit ha estat realitzat, serien necessaris molts anys per a restablir una situació normal. I, malgrat això, Stalin està més decidit que mai a imposar pel terror la seva política agrària.

L'antic «graner de l'Europa» deurà doncs, d'ara endavant, adquirir els queviures que necessita a l'estranger, la qual cosa reduirà extraordinàriament les seves demandes industrials, esdevenint cada dia pitjor la situació financiera.

Els centres alemanys en relació amb la missió comercial soviètica, manifesten que Stalin ha presidit a Moscou una comissió de especialistes encarregats d'estudiar els medis d'evitar la fallida; però desconeixen les decisions que aquesta Comissió hagi pogut prendre.

Què farà el Govern Espanyol?

La «Prager Presse» dona compte que s'ha desplaçat a Madrid una delegació soviètica, per arribar a un acord comercial amb Espanya i intentar obtenir el reconeixement oficial de la U. R. S. S. Les gestions dels soviets són encaminades a adquirir material ferroviari i marítim, a canvi de fusta i petroli.

Els salaris a Rússia

Un dels darrers números del «Times» dona compte que a Rússia es paguen els salaris amb un gran retràs, no solament en les petites indústries, si que també en els grans centres: el trust del sucre a Kharlov deu 3 milions de rubles als seus obrers, i el miner de l'Ural, els hi deu 10 milions.

La premsa soviètica acusa naturalment de «sabotatge» als directores de fàbrica, i molts han estat condemnats. Però, les empreses no reben cap quantitat si no realitzen les previsions del pla; en aquest cas, es troben amb que no poden pagar a llurs obrers, els quals abandonen la feina, empitjorant cada vegada més la situació. Es un cercle viciós.

El control dels passaports esdevé cada dia més sever, a fi d'evitar que els obrers puguin abandonar llurs fàbriques.

Hens ací un bell exemple de la «llibertat» dels pobres russos!

Las molestias del estómago

Si tenís la lengua sucia, la respiración fuerte, es que vuestro estómago no funciona bien. Los alimentos, fermentados en el tubo digestivo os intoxican produciendo trastornos intestinales (como cólicos, enteritis, disenteria, cólera). En los niños se presenta la diarrea verde. En todos estos casos el remedio consiste en tomar durante algunos días la Boisson Blanche del Abate Magnat. De gran fuerza depurativa e inofensiva hasta para los niños de tierna edad, la Boisson Blanche del Abate Magnat detiene las fermentaciones, limpia el tubo digestivo, depura la sangre. Pápidamente desaparecen todas las enfermedades, el cutis es más fresco y la piel queda limpia de granos o barros que la afeaban. El frasco para hacer un litro de esta bebida se encontrará en todas las farmacias a Ptas. 3.15

— La Subdirecció de «L'UNION», Companyia de Segurs contra Incendis, Accidents i Riscs diversos, desitja Agents en alguns pobles d'aquest partit. Dirigir-se a D. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

Comunitat de Regants del Pantà de Crespià

CONVOCATORIA

Es convoca Junta General extraordinària de la Comunitat pel dia 31 de Juliol, a dos quarts de dotze del matí i a la Càmera Agrícola de l'Empordà per tractar dels assumptes següents:

Primer: Autorització de la Junta del Sindicat per què firmi l'acte Notarial obligatòria compromentent-se en nom dels regants al pagament del deu per cent durant l'execució de les obres.

Segon: Facultar al Sindicat a fi de que realitzi les gestions convenients per a obtenir que per la Generalitat de Catalunya s'avenci el deu per cent abans indicat, mitjançant les compensacions que s'estimin convenients.

Per a que siguin vàlids els acords es precisa l'assistència de la majoria absoluta de regants que formen l'actual cens.

Figueres 14 de Juliol de 1933.

El President,
CARLES JORDÀ.

El Secretari,
J. SANS I ROQUER.

ANUNCI

La Banca local assabenta als seus clients i al públic en general que en compliment al Decret del Ministeri del Treball publicat a la Gaceta de Madrid en data 12 del corrent mes, l'horari d'oficina dels mesos Juliol, Agost i Setembre serà:

De 9 a 1

Per pacte especial entre les Entitats Bancàries i llurs funcionaris queden exceptuats els dijous en què regirà el següent horari:

Matí: de 9 a 1
Tarda: de 3 a 5

Enfermos de los ojos

«LOIDU» Unico producto italiano de fama mundial que, friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes, incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes, présbitas ni vistas débiles

Pedid hoy mismo el interesante libro gratis.

Dirección general:

HUGO MARONE
Plaza Falcone al Vomero, 1.
NAPOLI (Italia)

Mercat del dijous

Blat.	de 37'50 a 38'75	Hectolitre
Ordi.	> 16'25 a 17'50	>
Civada.	> 13'75 a 15'00	>
Blat de moro.	> 31'25 a 32'50	>
Mongetes.	> 68'75 a 75'00	>
Cigrons.	> 62'50 a 75'00	>
Faves.	> 27'50 a 28'75	>
Veces.	> 32'50 a 33'75	>
Mongets.	> 62'50 a 68'75	>
Oli.	> 153'22 a 161'29	>
Patates.	> 8'00 a 10'00	Quintà m.
Tossino.	> 23'50 a 24'50	10 quilos
Anyells.	> 40'00 a 45'00	una
Ovelles.	> 25'00 a 40'00	una
Anecs.	> 10'00 a 13'00	parell
Gallines.	> 16'00 a 18'00	>
Pollastres.	> 15'00 a 16'00	>
Conills.	> 8'00 a 10'00	>
Oques.	> 10'00 a 12'00	una
Ous.	> 2'40 a 2'60	dotzens

Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quots. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.

El dolor de l'estómac no el deixava treballar feia anys...

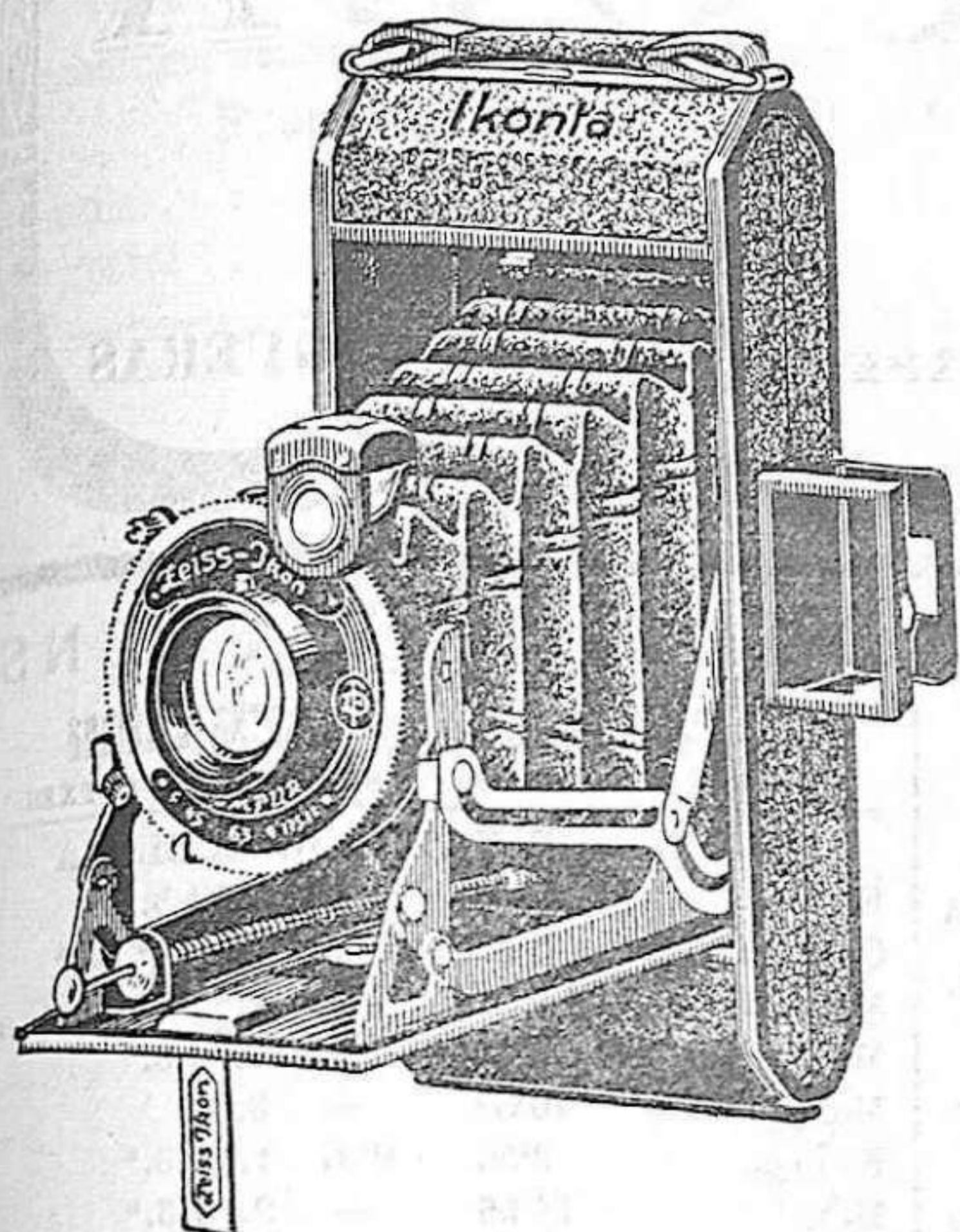
Avui menjo de tot, treballo i he recuperat l'alegría d'altres temps...

Això és el que diu el senyor Casimiro Florido, de Los Santos de Maimona (Badajoz), Carretera Chica, 4, en la carta que ens ha tramès relatant el guariment definitiu amb la CURA N.º 13 DEL ABATE HAMON, de la dolença de l'estómac que patia feia anys. Molts centenars de guarits s'expressen en termes semblants.

LA CURA VEGETAL N.º 13 DEL ABATE HAMON assegura des del primer dia una digestió natural, sense dolor ni molèsties i sense necessitat de règim alimentari. És el remei sa i còmode que cura totes les dolències de l'estómac i normalitza les funcions de l'aparell digestiu. Pessetes 8'30 la capsula per a 90 tasses o un mes. Venda Farmàcies. Peligros, 9, Madrid, i Ronda de la Universitat, 6, Barcelona.



Solament amb un aparell **Zeiss-Ikon** obtindrà veritables reproduccions dels moments agradables viscuts durant el seu estiu i les seves excursions.



CATALEG i VENDA

El Siglo

Antoni Carreras

Telèfon, 152 X

FIGUERES

Impremta i Llibreria
"La Veu de l'Empordà"
 Garcia Hernández, 5 - FIGUERES - Tel. 137

Impresos de totes classes

Targeteria

Llibres ratllats

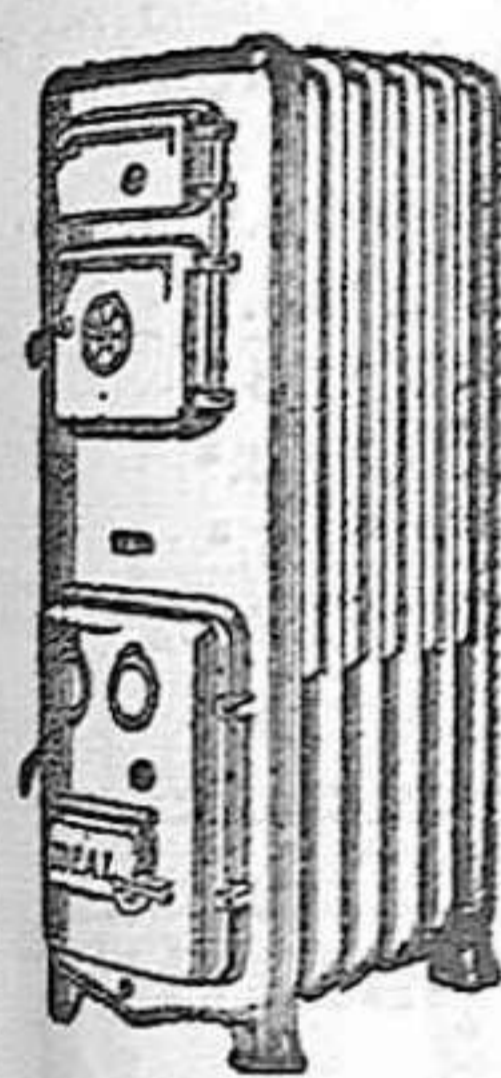
Objectes d'escriptori

Estatuària religiosa

Papereria

Targes postals

Especialitat en tota mena de talonaris de factures, d'arrendament, per a la rifa, etc.



Fumisteria Espanyola

BARCELONA VALÈNCIA, 215
 Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS
 PROJECTES i PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES



La Nova Funerària
 i FUSTERIA
 de **PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 25
FIGUERES

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas
 en rama
 para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
 Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Imenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.
 Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

DR. DAUSÀ
 Radiòleg de l'Hospital Provincial
 RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
 RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
 Tractament de les malalties de pell i sífilis.
 El diumenge i el dilluns no es visita.
Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA



Màquines per a escriure de varies marques

NOVES, RECONSTRUÏDES D'OCASIO
 VENDES AL COMPTAT i A PLAÇOS
 CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
 PREUS REDUÏTS

LLUIS GIFFRE
 FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

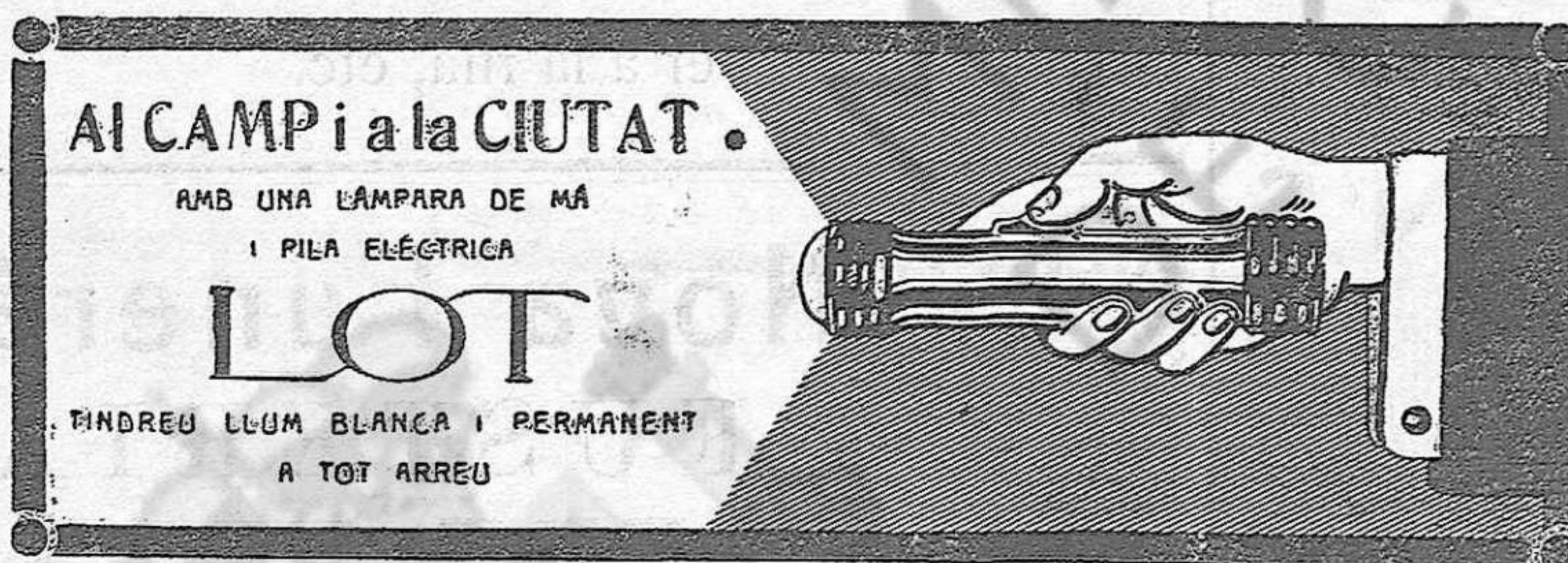
Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana			
TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'08	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.ª
Missatger	8'33	—	2.ª i 3.ª
Mercaderies	10'39	—	3.ª
Exprés	9'36	9'37	1.ª i 3.ª
Mixt	14'56	—	2.ª i 3.ª
Exprés	16'27	16'29	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª i 3.ª
Missatger	20'11	20'37	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.ª
Correu	10'36	10'42	2.ª i 3.ª
Exprés	11'20	11'22	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Correu	19'12	19'18	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'34	20'36	1.ª i 3.ª



DE VENDA: F. Jaume Gelart, Caamaño, 12. - Andreu Sunyer, Girona, 25, FIGUERES

Passaports

TRAMITACIO RÁPIDA.

Lluís Gifre, Monturiol, 7. — Teléf. 78

A preu de fàbrica poden adquirir *waters-lavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalfadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany*, per haver contret la

Ferreteria Suñer

Placeta, 5 i Girona, 25, Figueres, Teléf. 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.

Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

Les persones de bon gust demanen sempre

“Anís Ampurdanés”

Doctor Josep M.ª Pons

Malalties de la pell

Consulta: tots els dies de 10 a 1 y a hores convingudes.

Despatx: carrer d'en Pep n.º 17. Domicili: al mateix carrer n.º 23.

Aparells de ràdio

Bones ocasions, de varies marques i a preus reduïts, procedents de canvis per els de la insuperable marca «RADIOLA», de la Ràdio Corporation of America. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres. Teléf. 78

MAGATZEM DE MOBLES

La Reguladora

compra venda de tota classe de mobles a preus ventatjosos

Carrer Alvarez de Castro, 26 FIGUERES

EN LA FUSTERIA DE

Josep Ferrer

hi trobareu: Portes econòmiques: Sèrie A, des de 15 ptes. una; Sèrie B, des de 20 ptes. una. Aparells per a collir olives. Motors de gasolina de 12 H. P. i altres coses. Carrer del Rentador, 11 — FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Cláticas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALECENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

—Bunyols Qui en vulgui de frescos i d'exquisit gust, en trobarà a l'acreditada Tenda de Comestibles de Manel Juncà, carrer Alt de Sant Pere, número 13.

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

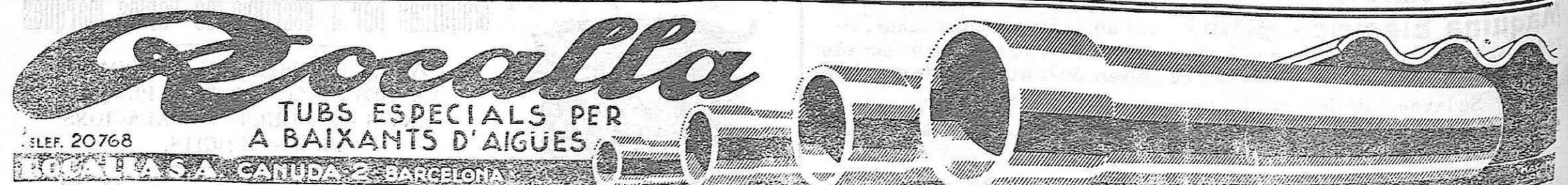
CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relloger

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer



TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

INDUSTRIA S.A. CANUDA, 2 - BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31